

華高雲
 (棧)(客)(英)(華)
 WAH YING ROOMS
 105 Pender St. E. Phone Sey. 6828
 Vancouver, B. C.

重新廣告
 啟者本棧重新修飾異常
 華麗住房光潔新置床褥
 器具增置冷熱水喉煖氣
 龍電燈加大改良煖氣
 價格相宜謹登告白仰候
 垂青
 本棧在片打街東一百零五號
 電話(詩慶)六八二八
司事羅齊恬伍時令啟

英洲尤魚唐山糯米粉發行
 本號到到英洲尤魚唐山糯米粉發行
 勝於他處各貨號由遠東運來各字號生粉實難分別何
 種米粉也現本號不計其數不特者其價實廉商人在
 中國各埠此項生粉一經本號運到則其價必較他處
 粉身倍行其價極廉而商號如有自備生粉者其價且新
 鮮而保全該粉原質香味均極包足無缺且其味且新
 味極佳與遠東運來各號生粉有天淵之別 諸君採辦認
 明包面商標為要以免誤購他處劣貨不致誤事是幸
 新到尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
 淨米粉全上一百磅十五元五毛
 麥英米粉全上一百磅十五元五毛
 麥英米粉全上一打五元六毛
 WING HEM FINE
 PATRIOTIC N. B. C.

元發號
 Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
 Phone Sey 4378 (失慶)四三七八
 236 Pender St. E. Vancouver B. C.

新到冬節送禮佳品
 無各鮮男生糯散盒蜜合
 一款明女晒米庄裝饒時
 不靚靚庄槐糍糖糖糖水
 俱鹹水絲枝枝羌羌薑仙
 全魚貨巾乾乾拳拳拳花

域埠致公總堂青我學校佈告
 凡人莫不欲得良善英偉之子弟小則裕身家光宗耀祖大則為
 國植益人羣然欲致此效果則非教育其子弟不可由我國家今日人倫
 攸教內亂如麻達於極點皆由教育失其正軌之故人人以放
 蕩禮法為自由輕浮鴉片成風俗敗壞其子弟之教育者有幾
 斯因將我學校開辦特聘名師教授最新科學知識以導其正
 就青年子弟其善英偉之資擇最近最新科學知識以導其正
 本為教授以導其正其善英偉之資擇最近最新科學知識以導其正
 力救時弊歸於正途不致墮落之途也先生學有成者必當
 禮義廉恥勤儉樸實之行為不致墮落之途也先生學有成者必當
 為國效勞此則本校開辦之意也先生學有成者必當禮義廉恥勤
 已經於今世人士所謂學區之意也先生學有成者必當禮義廉恥勤
 能本前在廣海書院及曹族學校時曾蒙諸君子之贊助特由來
 先生已定期於本月廿五日即本月廿五日即本月廿五日即本月廿五日
 至額滿見遺可也特此佈聞
 報名處 致公總堂 永利源 均和安
 民國十六年八月廿號

匪風猖獗
 恩平一函 舊曆八月十八晚十壹句鐘
 有賊一二名 欲行劫川巷村文想家
 賊塗汚其面 由天井用竹竿落下
 將想之妻綑綁 勒令將銀交出 否則
 有性命之危 於是詰問舉動聲達出外
 為村人得悉 遂鳴鑼告警 各鄉援助
 迅速 始免被其擄去 又十九夜魚更
 三躍 有自稱之農工討逆軍百餘名
 均恩平人 半數執持精械 擁向聖堂
 墟之第三區而來 入墟時四點佈告
 意謂安民不擾商場 始向區署內進
 斯時繳了警兵護衛左輪一桿長鎗七桿
 子彈五百枚 并擄去區長區員各一名
 絕無餘聲所發 天曉率夥至恩城意
 圖強佔 早膳時 匪黨在城外逼帖告
 示 被幹部隊隊長胡榮梓警見 即回
 城內派軍守城 縣長聞訊 即叫洪華
 往商民保衛樓躲避 後見匪勢薄弱
 原非正類 是故胡榮梓率二隊長啟城
 門持械向匪猛擊 鎗斃匪夥六名
 俱梁姓人 生擒匪夥二名 壹梁豆皮
 詳一梁亞慨 經亦鎗斃 曾拾得匪
 黨短鎗二桿長鎗拾餘桿 割化化耳朶
 八隻 商場俱被掃劫 匪敗後向石龜
 村方面逃去

艦隊大勳土匪
 增城一函 沿江一帶鄉村 素稱盜賊
 淵藪 迭經防軍剿辦 奈匪徒異常猖
 獗 此則彼竄 仍未能絕迹 廿九日
 海軍處長潘文治 偵悉該縣屬鳳口潭
 村有土匪聚集 特派出驅艦駛往該
 處 協同陸上防軍 水陸大舉剿辦
 詎匪黨竟敢開槍抗拒 艦隊各軍 即
 還槍掃射 并發砲轟擊 壹時槍炮聲
 隆隆不絕 激戰甚烈 當堂傷斃匪徒
 甚眾 匪遂不敵 紛紛奪路奔逃 後
 該軍等乃在一泥屋中起出被擄人曹秋
 平 并捕獲看參匪徒壹名 一併解返
 海軍處核辦

華僑樂善存孤
 「台山」函 縣城附近桂水勝塘里余選
 中之孫余華珠 行年六歲 慈父見背
 去年為氏携帶改適冲妻麥姓 家中祇
 餘七旬之老祖母在堂 一線宗祧 竟
 被孀婦擄去 幸伊宗叔余瑞榮 矜憐
 及此 當即代為投請冲妻警區陳前署
 長飭警查明 起回歸宗 後余瑞榮 以
 其係屬婆老孫幼 雖至歸宗 而家徒
 四壁 無所依靠 旋又代其向族中旅
 美昆仲訴請捐助救恤 俾成其
 線宗祧 聞近日由該族熱心華僑余中
 享手捐得港金六百拾元 仲毫銀八
 百餘元之多 滙回西華市金榮號轉
 交余瑞榮余中端兩人代收 為其支配
 付貯取息 專為華珍贍養教讀各費
 并函囑不得將基本金無故動用 以
 免負外名昆仲矜憐孤幼之苦心

加屬第吉區駐滿城上海五洲藥房辦事處職員表
 正處長 葉達遇
 副處長 林德茂
 財政主任 陳西凡
 文書主任 關旭初
 醫務主任 李仁壽
 醫務主任 譚文瑞 黃昌明 譚家盛
 醫務主任 余快
 醫務主任 李偉榮 馬卓元
 醫務主任 夏路役市

片市左珠致公堂十六年職員名列
 正會長 譚用倫
 副會長 林普舉
 文書書記 林聰德 蔣欽
 西文書記 黎瑞瓊 周拱林 萬章
 議長 周瑞洪 馬本浩
 監事 林炯立 黃煜經
 財政 周道裕 C. Y. James
 庶務 秦海明 黃華信
 議員 陳登森 李瑞文 田辛酉
 周步青 黎榮桂 伍洪斌 周家鑑
 周聖禮 周在田 楊社興 司徒德滄
 周聖禮 周在田 黃煜經 黎觀明
 周聖禮 周在田 黃煜經 黎觀明

注意！注意！注意！
 新機明公司舖位滿批、所有雜貨大
 平特平、務求沽清為止
 啟者本公司設在雲市開張營業有十數年矣在此拾數年的
 當中深蒙我遠近僑胞諸君賜顧同人等無任感激惟以現在
 營業舖位被舖主收回故此本公司為結束雜貨營業起見除
 將金器項項遷回舊舖(即吉林比亞街四百三十三號)繼續
 營業外其餘貨物照原價八折七折七折減價發售由九
 月十五號起至拾月十五號止僑胞諸君如欲買平貨者請勿
 失却機會可也
 現將賣平貨期中貨品分三等減價列於后
 歐美名廠大小鐘錶 各種金水鏢鍊
 德國塔塔留聲機器 各種香翰洗衣鹼
 以上照原價八折計算
 各種電燈燈膽 各種文房用具
 花粧香水香粉 說衫襪帶絲襪
 軟硬頭領羊毛掛巾 西藥膏丹丸散
 茵陳鐵打止痛藥水 急喉線鞭花針
 以上照原價七五折計算
 德國樹仔刺刀 雙入刺刀大小較剪
 中國名廠刀仔 西洋畫景映相架
 德國磁器中堂圖畫 中西雨遮女界雨遮
 送禮糖菓麻糖 中國磁器銅鐵器具
 老年眼鏡少年眼鏡 觀遠近眼鏡玳瑁眼鏡
 祖國水晶眼鏡平光眼鏡 以上照原價七折計算
 以上貨物係大略登出尚有許多未能盡錄倘蒙賜顧請移步
 到來購買便知價平物美
 外埠顧客郵費自理
**注意本公司自十月十五號以後倘蒙
 僑胞賜顧請由下列住址通訊可也**
 Sun Kee Ming Yee Lee Co.
 433 Columbia Ave.
 Vancouver, B. C.
 新機明公司謹啟

寄藥郵費 貴客自理
 啟者本堂秘製之鹿尾大補丸近年運銷海外大為
 僑界所歡迎本主人殊多感謝茲際秋節特委經理處將
 本堂所製之鹿尾大補丸贈送十五天
 鹿尾大補丸贈送十五天
 藉酬僑胞惠顧之雅意求諸君早趁時機荷荷
 (目價) 每罇一元 自九月廿號起
 買一送壹 至十月五號止
 總經理活生藥行
 Wat Sang Co. 87 Pender St. E.
 Vancouver, B. C. Phone Sey, 5369

龍岡總公所令加花紅銀五百元
 合共二千五百元
 中華民國十六年九月廿日
 駐雲龍岡公所啟

開幕預告
 啟者本社謹擇陽曆十一月十三號舉
 行開幕慶典統請
 致公總分堂諸昆仲屆時貴臨助慶指示禮
 儀一切曷勝榮藉
 再啟者本社係租樓為集議辦公之所地方有限如各處昆仲
 惠贈橫額鏡屏留為紀念者請將該款寄來本社備辦合宜物
 品可也
 Dart Coon Club
 P. O. Box 850 Kelowna, B. C.
 企倫打達權社同人鞠躬

飲者留意
 本行自釀各種美酒歷蒙各
 胞推許銘感實深今更不惜資本
 製釀咸宜味道濃厚可稱醇醪之
 品第值商戰競爭時候尤望愛國
 同胞常懷振興國貨之心以免利
 權外溢是本行同人當感激于靡
 既矣加拿大各省酒房皆有辦備
 請為留意曷勝欣幸

選辦
 真正金英芳水仙花
 正生西米枝槐枝干
 各款竹籃蠶盒蠟茶
 大小蜜餞糖菓藥品
 各款臘繡繡山絲巾
 合時瓜菜水貨生菓
 南北各江地道雜貨
 上海天厨廠味精
 根泰廠和合粉
 大行奇生堂藥丸
 各正字號
 國德還少補片
 總司理李進啟